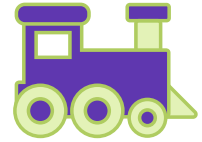


HOJA DE TRABAJO SOBRE EL PLOMO EN LOS PRODUCTOS DE CONSUMO PARA LOS CENTROS DE CUIDADO INFANTIL EN EL HOGAR



Antecedentes: se sabe que algunos productos para niños que se fabrican en otros países y se importan a los Estados Unidos tienen un riesgo más alto de contener plomo, incluyendo la joyería de juguete hecha de metal y los juegos cerámicos de té para niños. En 1978, EE. UU. prohibió el plomo en la pintura para casas, en productos promocionados para niños y en platos y utensilios de cocina. Desafortunadamente, todavía se puede encontrar plomo en los productos para niños porque:

- otros países siguen utilizando ampliamente la pintura con plomo, incluso en los juguetes que se importan a EE. UU.
- Los juguetes antiguos y los artículos de colección, además de los juguetes fabricados antes de la prohibición, también pueden contener plomo.
- El uso del plomo en plásticos no se ha prohibido, así que algunos juguetes de plástico hechos de vinilo/PVC (por ejemplo, libros para el baño, mordedores, patos de hule, juguetes para el baño, muñecas, pelotas de playa, mochilas, estuches para lápices, cortinas de baño) pueden contener plomo.

Los alimentos y líquidos almacenados o servidos en cerámica o porcelana con esmalte de plomo pueden contaminarse debido a que el plomo puede pasar de estos contenedores a los alimentos o líquidos. El plomo también puede estar presente en ciertos remedios herbales, medicamentos tradicionales y especias, y alimentos importados. La Comisión de Seguridad en los Productos de Consumo (CPSC, por sus siglas en inglés) ha encontrado plomo en algunos materiales de arte.

No se puede ver, oler ni detectar el sabor del plomo en estos productos de consumo. Cuando los niños se meten a la boca un objeto contaminado con plomo, pueden sufrir daños graves debido al envenenamiento por plomo, el cual contribuye a problemas de comportamiento y aprendizaje, un coeficiente intelectual más bajo, hiperactividad, crecimiento más lento, problemas auditivos y anemia (cuando la sangre no tiene suficientes glóbulos rojos saludables). Ningún nivel de exposición al plomo es seguro. Para proteger contra estos riesgos, la CPSC de EE. UU. ha implementado protecciones que prohíben el uso del plomo en muchos productos para niños y emite órdenes para retiros de juguetes contaminados con plomo del mercado.

Puede mantenerse al corriente sobre las órdenes de retiros de productos del mercado al visitar regularmente el sitio web de la CPSC: www.cpsc.org.

Instrucciones: para reducir la posible exposición al plomo en los productos de consumo, complete la siguiente hoja de trabajo una vez al año y guárdela en su Manual de la Familia para sus registros. Siga cada uno de los siguientes pasos para averiguar si los productos de consumo dentro de su centro de cuidado infantil en el hogar tienen plomo.

Fecha en que se completó este formulario:

- EVALUAMOS NUESTROS JUGUETES Y JOYERÍA DE JUGUETE HECHA DE METAL PARA NIÑOS CON EL FIN DE DETECTAR PLOMO AL BUSCAR EN WWW.CPSC.GOV**

El personal debe examinar los juguetes antes de comprarlos visitando www.cpsc.gov. Si los juguetes ya se han comprado o donado, el personal puede usar el empaque para identificar la información del producto que se utilizará al buscar en el sitio web www.cpsc.gov.

No recomendamos el uso de kits que puede usar usted mismo/a ni de toallitas húmedas para plomo (que a menudo se compran en línea o en las tiendas grandes de mejora del hogar) cuando trate de detectar plomo en juguetes o productos. Solo un laboratorio certificado puede analizar con precisión los juguetes y productos para detectar la contaminación por plomo. Los kits y las toallitas húmedas no muestran cuánto plomo está presente y su fiabilidad para detectar bajos niveles de plomo no se ha establecido.

Fecha de la prueba de juguetes/joyería:

- NO COCINAMOS NI SERVIMOS ALIMENTOS O LÍQUIDOS USANDO CERÁMICA IMPORTADA, ANTIGUA O HECHA A MANO. TAMPOCO PERMITIMOS QUE LOS NIÑOS JUEGUEN CON JUEGOS DE TÉ INFANTILES HECHOS DE CERÁMICA IMPORTADA.**

El personal debe desechar cualquier cerámica importada, vieja o hecha a mano y los juegos de té para niños hechos con cerámica importada.



- NO TENEMOS BISUTERÍA NI JOYERÍA Y/O DIJES DE METAL.**



- MANTENEMOS LAS LLAVES DE METAL FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.**



- NO TENEMOS JUGUETES ANTIGUOS.**



- EVITAMOS USAR JUGUETES U OTROS ARTÍCULOS HECHOS DE PVC/VINILO (POR EJEMPLO, LIBROS PARA EL BAÑO, MORDEDORES, PATOS DE HULE, JUGUETES PARA EL BAÑO, MUÑECAS, PELOTAS DE PLAYA, MOCHILAS, ESTUCHES PARA LÁPICES, IMPERMEABLES, BOTAS DE LLUVIA Y CORTINAS DE BAÑO). NOS DESHACEMOS DE LOS JUGUETES CUANDO MUESTRAN SIGNOS NOTABLES DE DESGASTE.**



Los artículos de PVC / vinilo suelen tener un olor químico distintivo, que puede persistir durante días, incluso semanas. El personal puede utilizar este olor químico para ayudar a identificar los productos de PVC / vinilo.

- NO TENEMOS CÉSPED ARTIFICIAL O CAUCHO DESMENUZADO (CAUCHO RECICLADO PRODUCIDO A PARTIR DE NEUMÁTICOS DE DESECHO DE AUTOMÓVILES Y CAMIONES) EN NUESTRAS ÁREAS DE JUEGO O EN OTRAS SUPERFICIES.**

Para obtener más información sobre el césped artificial, visite el [Centro de Salud Ambiental para Niños en el Instituto Mount Sinai](#).



- LAVAMOS LOS JUGUETES SEMANALMENTE.**

Si hay plomo en el juguete de plástico, el desgaste del plástico puede generar polvo contaminado con plomo en el juguete.

- NOS DESHACEMOS DE LOS JUGUETES CUANDO MUESTRAN SIGNOS NOTABLES DE DESGASTE.**

Los juguetes desgastados pueden presentar un mayor riesgo de exposición al plomo.

Fecha de eliminación:

- NO LES DAMOS DULCES IMPORTADOS A LOS NIÑOS BAJO NUESTRO CUIDADO. TAMPOCO LES OFRECEMOS REMEDIOS HERBALES NI MEDICAMENTOS TRADICIONALES A LOS NIÑOS BAJO NUESTRO CUIDADO.**

Para obtener más información sobre el plomo en alimentos, utensilios de cocina o suplementos dietéticos, visite la Administración de Alimentos y Medicamentos de EE. UU.



- ELIMINAMOS TODOS LOS JUGUETES RETIRADOS DEL MERCADO POR LA CPSC U OTROS ARTÍCULOS DE PREOCUPACIÓN.**

Nota: Si se descubren productos de consumo retirados del mercado u otros productos que podrían tener contaminación por plomo, siga las recomendaciones proporcionadas en la información del retiro de los productos del mercado o en cualquier otro aviso sobre el producto. Dichos avisos generalmente recomiendan devolver los productos contaminados con plomo al fabricante. Si devolver el artículo no es posible, entonces deseche estos artículos en el bote de basura del hogar. (Las residencias familiares están exentas de los reglamentos federales sobre los desechos peligrosos, incluso si el producto puede clasificarse como desecho peligroso). Los gobiernos estatales y locales pueden tener requisitos adicionales sobre cómo tirar estos artículos a la basura.

Consulte a su gobierno estatal y local para obtener más información. No done artículos que contengan o puedan contener plomo a Goodwill o a otros centros de donaciones, ya que otra familia podría terminar usando estos productos contaminados e inseguros.

Fecha de eliminación:

- SOLO USAMOS MATERIALES DE ARTE NO TÓXICOS Y LIBRES DE FRAGANCIAS CERTIFICADOS POR EL INSTITUTO DE ARTE Y MATERIALES CREATIVOS (ACMI, POR SUS SIGLAS EN INGLÉS). BUSQUE EL SELLO DE PRODUCTO APROBADO ("AP", POR SUS SIGLAS EN INGLÉS) NO TÓXICO DE ACMI EN WWW.ACMIART.ORG



RECURSOS SOBRE EL PLOMO EN PRODUCTOS DE CONSUMO:

- Administración del retiro de juguetes y otros productos para niños del mercado de la EPA, de conformidad con la Ley de Mejora de la Seguridad de los Productos para el Consumidor: <https://archive.epa.gov/epawaste/hazard/web/html/index-40.html>
- Página web de los CDC "Peligros de plomo en algunos juguetes y joyas de juguetes": <https://www.cdc.gov/nceh/features/leadintoy/>
- Eco-Healthy Child Care® preguntas frecuentes sobre: Miga de Caucho y Césped Artificial: <https://cehn.org/crumb-rubber-artificial-turf/>
- Centro de Salud Ambiental Infantil en el Instituto Mount Sinai de Investigación Exposómica, hojas de datos de césped artificial (inglés y español): <https://icahn.mssm.edu/about/departments/environmental-public-health/cehc/information>

Póngase en contacto con ehcc@cehn.org si tiene preguntas relacionadas con la finalización de la hoja de trabajo.

* Siempre póngase en contacto con su departamento de salud local o proveedor de atención primaria si cree que puede haber plomo dentro o alrededor de su centro de cuidado infantil en el hogar. NO TRATE DE ELIMINAR LA PINTURA CON PLOMO USTED MISMO/A. Alterar la pintura con plomo o eliminar el plomo de forma incorrecta puede incrementar el riesgo para su familia al esparcir aún más el polvo de plomo por la casa. Las familias también deben hacerles pruebas a sus hijos si sospechan que han estado expuestos al plomo.

**Siempre revise los reglamentos locales y estatales de concesión de licencias de cuidado infantil para asegurarse de que los está cumpliendo.